

**Kérelem közzététele a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredetmegjelöléseinek oltalmáról szóló 510/2006/EK tanácsi rendelet 6. cikkének (2) bekezdése alapján**

(2006/C 148/06)

Ezzel a közzététellel az 510/2006/EK tanácsi rendelet 7. cikke alapján létrejön a kérelem elleni kifogás joga. A kifogást tartalmazó nyilatkozatnak e közzététel napjától számítva hat hónapon belül kell beérkeznie a Bizottsághoz.

**ÖSSZEFOGLALÓ**

**A TANÁCS 510/2006/EK RENDELETE**

**Bejegyzés iránti kérelem az 5. cikk és a 17. cikk (2) bekezdése alapján**

**„ALFAJOR DE MEDINA SIDONIA”**

**EK-szám: ES/0346/08.06.2004**

**OEM ( ) OFJ ( X )**

Ez az összefoglaló kizárólag tájékoztatás céljára készült. Részletesebb tájékoztatásért az érdeklődők az 1. pontban megjelölt nemzeti hatóságnál vagy az Európai Bizottságnál <sup>(1)</sup> beszerezhető teljes termékleírást tanulmányozhatják.

1. *A tagállam felelős szerve:*

Név: Subdirección General de Calidad y Promoción Agroalimentaria.  
Dirección General de Industrias Agroalimentarias y Alimentación. Secretaría General de Agricultura y Alimentación. Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación.  
Cím: Paseo Infanta Isabel, 1, E-28071, Madrid  
Tel.: (34) 91 347 53 94  
Fax: (34) 91 347 54 10  
e-mail: sgcaproagro@mapya.es

2. *Csoportosulás:*

Név: Agrupación de Productores del Alfajor de Medina Sidonia  
Cím: C/Los Pozos s/n. 11180 Medina Sidonia (Cádiz)  
Tel.: +34 956 410002  
Fax: +34 956 410005  
e-mail: —  
Összetétel: Termelők/feldolgozók ( X ) Egyéb ( )

3. *A termék típusa:*

„Sütőipari, cukrászati, édesipari és keksztermékek – 2.4. osztály”

4. *Termékleírás (a 4. cikk (2) bekezdésében előírt követelmények összefoglalása)*

4.1. Elnevezés: „Alfajor de Medina Sidonia”

4.2. Leírás: Arab eredetű, Medina Sidonia területén hagyományos módszerekkel előállított édesség.  
Összetétele: tiszta méz, mandula, mogyoró, liszt, zsemlemorzsa és fűszerek (koriander, szegfűszeg, ánizs, szezám, fahéj).

<sup>(1)</sup> Európai Bizottság, Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Főigazgatóság, Mezőgazdasági Termékek Minőségpolitikája, B-1049 Brüsszel.

Vágott felülete barnás színű. Enyhén fűszeres aromája, száraz gyümölcsöt és mézet idéző íze kiegyensúlyozott zamatot kölcsönöz a terméknek. Alakja hengeres. Piaci forgalomba több darabot tartalmazó dobozokban vagy darabonként kerül.

Fizikokémiai tulajdonságai (az értékek a késztermék százalékában vannak megadva): nedvességtartalma legfeljebb 12,00; fehérjetartalma legalább 6,00; zsírtartalma legalább 9,50; hamutartalma legfeljebb 2,00.

Az elkészítés során a következő összetevőket használják fel:

- tiszta méz: legalább 30, legfeljebb 50 %;
- szárított gyümölcs: legalább 15, legfeljebb 20 %  
(ezen belül legalább 55 % mandula és 20 % mogyoró a szárítottgyümölcs-tartalom százalékában);
- őrlemények (liszt és zsemlemorzsa): legfeljebb 40 %;
- fűszerek: legalább 0,3, legfeljebb 3 %.

4.3. Földrajzi terület: A terméket Medina Sidonia település területén gyártják és csomagolják. A település Cádiz tartomány kellős közepén található, és területe részben az Alcornocales védett természeti területen fekszik.

4.4. A származás igazolása:

Tanúsítás:

A szabályozó tanács nyilvántartásába bejegyzett gyártóknál a termékleírásból fakadó kötelezettségek betartásának ellenőrzése és tanúsítása végett rendszeres helyszíni ellenőrzéseket tartanak.

A helyszíni ellenőrzések a gyártás folyamatával és a felhasznált alapanyagokkal kapcsolatos adatokra, a termékből vett mintákra, a termék előállításával és raktározásával kapcsolatos adatokra, valamint a gyártott mennyiségre terjednek ki.

A bejegyzett gyártó az erre szolgáló űrlap felhasználásával a termék egy tételére vonatkozóan tanúsítási kérelmet nyújt be, amelynek alapján a szabályozó tanács elvégzi a megfelelő ellenőrzéseket.

A termék egy adott tételére akkor adható ki tanúsítvány, ha megfelel a termékleírásban előírt adminisztratív előírásoknak, technikai követelményeknek és egyéb szabályoknak. A szabályozó tanács a tanúsítvány kiadásáról vagy kiadásának megtagadásáról a benyújtott kérelem, a helyszíni ellenőrzések adatai, az analitikai eredmények és egyéb irattári dokumentumok alapján dönt.

A tanúsítvány megadását követően a termék forgalomba hozatala a szabályozó tanács ellenőrzése alatt történik. A terméken el kell helyezni az oltalom alatt álló földrajzi jelzés ellenőrző címkéjét, amely az „Alfajor de Medina Sidonia” megnevezés és a logó mellett egyedi sorszámot is tartalmaz.

4.5. Az előállítás módja: Az előállítás lényegében nem más, mint egy ősi, a településen évszázadok óta ismert recept kivitelezése. Az *alfajor* készítésének első fázisa a méz felmelegítése. Amikor a méz kellően felmelegedett, hozzáadják az előzetesen felaprított és megpörkölt mandulát és mogyorót, a zsemlemorzsat, a lisztet, a pörkölt szezámmagot, a koriandert, a szegfűszeget és az ánizst (e három utóbbit pörkölt és őrölt formában), majd mindezt összekeverik. Ezután a tésztát melegen felvágják, szoba-hőmérsékletűre hűtik, és a terméket jellegzetes, hosszúka hengerformára alakítják. A meleg tésztához készítés közben fahéj is adható.

Az egyes darabokat végül szirupba mártják, cukorral és kevés őrölt fahéjjal megszórják, majd csomagolják.

4.6. Kapcsolat: Eredetét és fejlődését tekintve az „Alfajor de Medina Sidonia” a legjobban dokumentált andalúziai édességek közé tartozik: már a XV. század óta ismerik és kedvelik.

A település édesipari hagyományai a generációk hosszú során át őrzött ősi recepten alapulnak; a gondosan megválogatott alapanyagokból készített termék kiváló minőségi jegyeit a közvélemény már ősidóktól fogva az „Alfajor de Medina Sidonia” névhez társítja.

**Történelmi kapcsolat:**

Medina Sidonia cukrászatának hagyományairól és elismertségéről számos történeti írásmű tesz tanúbizonyságot. Közülük is kiemelkednek Dr Thebussen, a gasztronómiai írásairól ismert író és újságíró művei. A következőkben egy bekezdést idézünk, amelynek eredete apáról fiúra öröklődik:

„Az *alfajor* vagy *alajú* készítéséhez úgy kell tenni, ahogy mondom: veszünk egy *azumbre* [űrmérték] fehér mézet, három *medio* [súlymérték] mogyorót és egy *font* mandulát, mindezt megpörkölvé és felaprítva, másfél *uncia* őrölt *fahéjat*, két *uncia* *ánizst*, négy *adarme* [súlymérték] szegfűszeget és ugyancsak négy *adarme* *koriandert*, mindezt megpörkölvé és őrölve, egy *font* pörkölt szeszámagot, nyolc *font* morzsát olyan perecből, amelyet só és élesztő nélkül készítettek és kemencében jól megsütöttek, továbbá fél *font* cukrot, majd amikor...”

**A gyártás feltételei:**

Medina Sidonia gazdaságában az élelmiszeripar meghatározó jelentőségű. Minden más iparágnál fontosabb, és ezen belül is kiemelkedik az édesipar.

A terület édesipari hagyományainak és jelentőségének hangsúlyozása végett megemlítjük, hogy ősi, több száz éves receptjeinek köszönhetően az iparágon belül ezt a várost Cádiz tartomány teljes egészében ismerik és elismerik.

Az *alfajor* nagyon fontos és nagy tiszteletnek örvend, és Medina Sidonia legjellegzetesebb és legfontosabb édességének számít.

**4.7. Felügyeleti szerv:**

Név: Consejo Regulador de la Denominación Específica „Alfajor de Medina Sidonia”.

Cím: Plaza de España s/n 11180 Medina Sidonia (Cádiz)

Tel.: +34-956 41 24 80

Fax: +34-956 41 24 80

e-mail: —

**4.8. Címkézés:** Miután a szabályozó tanácstól megkapta a tanúsítványt, a gyártó a terméket az oltalom alatt álló földrajzi jelzés termékleírásában foglalt feltételekkel összhangban forgalmazhatja.

A címkéket a szabályozó tanács engedélyezi. A címkén szerepelnie kell az „Alfajor de Medina Sidonia” jelzésnek.

A sorszámozott ellenőrző címkéket a szabályozó tanács adja ki.

**4.9. Nemzeti előírások:**

- 25/1970. törvény (1970. december 2.) a szőlőről, a borról és az alkoholtartalmú italokról;
  - 835/1972. rendelet (1972. március 23.) a 25/1970. törvény végrehajtásáról;
  - 1994. január 25-i rendelet a spanyol jogszabályok és a 2081/92/EGK rendelet közötti megfelelésről a mezőgazdasági és élelmiszer-ipari termékek oltalom alatt álló eredetmegjelölései és földrajzi jelzései tekintetében;
  - 1643/1999. királyi rendelet (1999. október 22.) az oltalom alatt álló eredetmegjelölések és az oltalom alatt álló földrajzi jelzések közösségi nyilvántartásába való felvétel iránti kérelmekre vonatkozó eljárásról;
  - 24/2003. törvény (2003. július 10.) a szőlőről és a borról.
-